

Zmluva o poskytnutí služby č. ASM-1077/2014
uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

Čl. I. Zmluvné strany

- 1.1 Objednávateľ** : **Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR**
Sídlo : **Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava**
V zastúpení : Ing. Jozef DROZD – generálny riaditeľ Sekcie majetku a infraštruktúry
- národný riaditeľ pre infraštruktúru
- IČO : 30845572
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000171928/8180
IBAN : SK05 8180 0000 0070 0017 1928
- Oprávnený rokovať vo veciach
- zmluvných : Ing. Jozef DROZD, tel. 0960/322 829
- technických : Ing. Stanislav JELÍNEK – vedúci Strediska prevádzky objektov Zemianske Kostofany, tel. 0903/824 229
(ďalej len „objednávateľ“) PhDr. Peter ĎURČO - vedúci Strediska prevádzky objektov Bratislava, tel. 0903/820 237
Ing. Ivan SZABÓ – vedúci Strediska prevádzky objektov Zvolen, tel. 0960/463 381
- 1.2 Poskytovateľ - obchodné meno** : ELTECO, a.s.
Sídlo : Rosinská cesta 15, 010 08 Žilina
V zastúpení : Ing. Juraj Procházka – predseda predstavenstva, štatutárny zástupca
- Osoba oprávnená na rokovanie vo veciach
- zmluvných : Ing. Miroslav Kubala, vedúci vnútorného obchodu
- technických : Ing. Ľuboš Jasenovský, vedúci servisu MG
: Ing. Pavel Mojžiš, vedúci servisu UPS
- IČO : 17 321 719
IČ DPH : SK2020446494
Bankové spojenie : xxx
Číslo účtu : xxx
IBAN : xxx
Číslo telefónu a e-mail : 0903/463 248, m.kubala@elteco.sk,
: zcentrum@elteco.sk
: 041/5066 661, 662 pracovná doba (7,00 – 15,30 hod.)
: 0902 083 672 – 24 hod. hot line
- Register : Obch. reg. Os Žilina , Oddiel Sa, vložka č. 10318/L
(ďalej len „zhotoviteľ“)
- 1.3 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.**

Čl. II. Predmet zmluvy a spôsob plnenia

- 2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre objednávateľa zrealizuje službu: odborná prehliadka a odborná skúška náhradných zdrojov, v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, podľa oceneného popisu prác v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy (ďalej len „služba“).
- 2.2 Názov diela: „**Odborná prehliadka a odborná skúška náhradných zdrojov**“
- 2.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že v súlade s touto zmluvou zaplatí za vykonané dielo cenu dohodnutú podľa čl. IV. tejto zmluvy a v súlade s platobnými podmienkami stanovenými v čl. V. tejto zmluvy.

Čl. III. Spôsob, miesto vykonania diela a termín plnenia

- 3.1 Miesto vykonania diela: strediská prevádzok objektov (ďalej len „SPO“):
 - SPO Bratislava: Petra 420, Bristol 8F
 - SPO Zvolen: Petra 630 CSH
 - SPO Zemianske Kostolány: Petra 105 CSN, MAS MC 340+BM-AB 46-25LL4P, GS 510 S-2ks, GS 550S, GS 250.
- 3.2 Termín plnenia:

Poskytovateľ je povinný začať s vykonaním služieb do 3 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy a služby v celom rozsahu podľa tejto zmluvy vykonať do 31.10.2014.
- 3.3 Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať služby v dohodnutých termínoch podľa konkrétnych požiadaviek objednávateľa.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom ukončenia služieb uvedeným v bode 3.2 tejto zmluvy po dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť súvisiacu s realizáciou služieb plniť následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa. V tomto prípade má poskytovateľ právo na predĺženie lehoty realizácie služieb, ktorej dĺžka sa časovo zhoduje s dĺžkou lehoty, ktorá bránila poskytovateľovi riadne a včas vykonať služby pre príčiny a okolnosti zo strany objednávateľa.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok podľa tejto zmluvy sa považuje za splnený, ak sú služby riadne a včas ukončené v celom rozsahu podľa tejto zmluvy. Služby musia byť vykonané v súlade so zmluvnými podmienkami, s technickými normami a odovzdané objednávateľovi zápisom o odovzdaní a prevzatí služieb, podľa súpisu vykonaných prác, podpísaným oprávnenými zástupcami zmluvných strán a zápisu do prevádzkového denníka.
- 3.6 Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu prác sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa.

Čl. IV. Cena

- 4.1 Cena služieb je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách a je vyjadrená v eurách. Súčasťou zmluvy je ocenený popis prác a dodávok v súlade s cenovou ponukou poskytovateľa uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Cena zahŕňa všetky náklady, ktoré poskytovateľovi vzniknú v súvislosti s plnením zmluvy, vrátane nákladov na dopravu, pomocné práce a materiál.
- 4.2 Zmluvné strany dohodli celkovú cenu služieb nasledovne:

Cena bez DPH	8 850,14 €
DPH 20%	1 770,03 €
Cena celkom s DPH.....	10 620,17 €
- 4.3 V prípade prác navyše, požadovaných objednávateľom nad rámec zmluvy alebo prác resp. zmien, ktoré nemohol zhotoviteľ v čase predloženia ponuky predvídať a ktoré budú mať vplyv na cenu alebo na dobu realizácie služieb, bude vykonanie takýchto prác upravené

pisomným dodatkom k tejto zmluve. Cena prác navyiac bude stanovená rovnakým spôsobom ako pri stanovení ceny služieb podľa neoddeliteľnej Prílohy č. 1 tejto zmluvy, po vzájomnej dohode zmluvných strán. Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť objednávateľovi potrebu vykonania prác navyiac, ktoré nemohol v čase predloženia ponuky predvídať, spolu s cenovou ponukou za práce navyiac.

4.4 Práce, ktoré poskytovateľ nevykoná, ktoré vykoná bez príkazu alebo rozdielne od týchto zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

Čl. V. Platobné podmienky, fakturácia

5.1 Úhrada ceny za služby bude vykonaná bezhotovostným spôsobom na základe faktúry vystavenej poskytovateľom. Poskytovateľ predloží objednávateľovi faktúru až po ukončení služieb, na základe podpísaného zápisu o odovzdaní a prevzatí služieb a zápisu do prevádzkového denníka.

5.2 Faktúru poskytovateľ vyhotoví do 15 dní odo dňa riadneho ukončenia diela v troch výtlačkoch zmysle § 71 a násl. zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje uvedené v § 74 ods. 1 tohto zákona. Prílohou faktúry bude zápis o odovzdaní a prevzatí diela odsúhlasený a potvrdený povereným pracovníkom objednávateľa. Na úhradu poskytovateľ predloží objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie alebo faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu. Faktúra bude okrem povinných údajov uvedených v § 74 ods. 1 tohto zákona obsahovať minimálne tieto údaje:

- a) číslo faktúry,
- b) fakturovanú základnú čiastku bez DPH, DPH a celkovo fakturovanú sumu,
- c) odtlačok pečiatky a podpis oprávneného zástupcu zhotoviteľa,
- d) označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť,
- e) miesto a názov diela, číslo zmluvy

5.3 V prípade, že vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie úhrady faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia novej faktúry objednávateľovi.

5.4 Splatnosť faktúry poskytovateľa za riadne vykonané dielo je do 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa na účet poskytovateľa.

5.5 Poskytovateľ zašle faktúru na adresu uvedenú v bode 3.1 tejto zmluvy.

Čl. VI. Spolupôsobenie objednávateľa a zhotoviteľa

6.1 Poskytovateľ pri vykonávaní služieb sa zaväzuje dodržiavať platné právne normy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) a ochrany pred požiarom (OPP). Za ich prípadné porušenie a vzniknutú škodu zodpovedá v plnom rozsahu poskytovateľ.

6.2 Poskytovateľ vykonáva činnosti spojené s vykonaním služieb vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť podľa tejto zmluvy, pričom sa zaväzuje dodržiavať príslušné technické normy a súvisiace právne predpisy. Poskytovateľ je povinný všetkými dostupnými spôsobmi, technickými prostriedkami a metódami v plnom rozsahu splniť predmet zmluvy.

6.3 Pred začatím realizácie služieb v zmysle tejto zmluvy poverený pracovník objednávateľa oboznámi poskytovateľa so základnými predpismi v oblasti BOZP a OPP, zásadami bezpečného správania sa na pracovisku objednávateľa a možnými rizikami spojenými s pohybom zamestnancov po priestoroch, v ktorých bude služba poskytovaná. Pred zahájením prác predloží poskytovateľ vedúcemu Strediska prevádzky objektov (ďalej len

„SPO“) menný zoznam pracovníkov s trvalým bydliskom a č. identifikačnej karty, identifikačné údaje o vozidle potrebnom na vykonanie diela, ktorí budú v objekte SPO realizovať služby.

6.4 Poskytovateľ je povinný:

- a) pred začatím prác predložiť všetky povolenia, oprávnenia a osvedčenia o oprávnení a odbornej spôsobilosti vykonávať služby podľa tejto zmluvy,
- b) zaistiť starostlivosť o bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, ochranu pred požiarimi, havarijnú prevenciu a ochranu pracovného prostredia,
- c) spolupracovať so všetkými zúčastnenými subjektmi pri prevencii, príprave a zaistení bezpečného, zdravie neohrozujúceho pracovného prostredia pre všetky osoby na pracovisku,
- d) zaistiť aby jeho pracovná činnosť bola organizovaná a vykonávaná tak, aby súčasne boli chránené osoby, ktoré sa na pracovisku a v jeho bezprostrednej blízkosti pohybujú,
- e) vykonávať práce v súlade s ustanoveniami všeobecne platných legislatívnych predpisov a technických noriem,
- f) dodržiavať pri svojej práci stanovené technologické a pracovné postupy, ktoré súvisia s jeho vykonávanou pracovnou činnosťou.

6.5 Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať pokyny a inštrukcie objednávateľa, súvisiace s vnútorným poriadkom a režimom života v objektoch objednávateľa.

6.6 Poskytovateľ zodpovedá za ochranu priestorov, kde sa služby budú realizovať, za ich zabezpečenie a za škody vzniknuté porušením svojich povinností podľa § 373 až 386 Obchodného zákonníka.

6.7 Za objednávateľa vo veciach technických je poverený konateľ

- za SPO BA – Jozef Kováč, tel. 0960 312710
- za SPO ZV – Ing. Jozef Jurečka, tel. 0960 463383
- za SPO ZK – Jozef Baroš, tel. 0960 346124

6.8 Zhotoviteľ poveruje výkonom BOZP a PO: Ing. Elena Gnevek Dravecká.

Čl. VII. Odovzdanie a prevzatie prác, záručná doba a zodpovednosť za vady

7.1 Služby musia byť vykonané v zmysle platných noriem, musia byť zrealizované včas a riadne a musia spĺňať bezpečnostné požiadavky.

7.2 Ak poskytovateľ bude vykonávať služby v rozpore so svojimi povinnosťami, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený žiadať bezplatné odstránenie prípadných väd, spôsobených vadným vykonávaním služieb.

7.3 Objednávateľ nezodpovedá za škodu na majetku poskytovateľa, spôsobenú zamestnancami poskytovateľa, ibaže by škoda vznikla zanedbaním povinností objednávateľa.

7.4 Poskytovateľ zodpovedá za škody spôsobené jeho zamestnancami na majetku objednávateľa v plnom rozsahu.

7.5 Objednávateľ môže reklamovať služby, ktoré neboli vykonané podľa podmienok tejto zmluvy, a to v lehote do 7 kalendárnych dní, odkedy sa o tejto skutočnosti dozvedel.

7.6 Záručná doba na služby ako celok je 12 mesiacov. Záruka začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia služieb bez väd a nedorobkov. Plynutie záručnej doby sa preruší dňom uplatnenia práva objednávateľa na odstránenie väd doručením písomnej reklamácie poskytovateľovi. Na výrobky sa vzťahuje záručná doba daná výrobcom.

7.7 Poskytovateľ sa zaväzuje prerokovať písomnú reklamáciu s objednávateľom bezodkladne, najneskôr do 2 pracovných dní od doručenia a nedostatky predmetu plnenia odstráni najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa prerokovania oprávnenej písomnej reklamácie objednávateľa.

- 7.8 Poskytovateľ odovzdá a objednávateľ prevezme riadne dokončené služby ako celok, o čom sa spíše zápis o odovzdaní a prevzatí prác.
- 7.9 Ak poskytovateľ neodstráni vady a nedorobky v dohodnutej lehote, má právo ich odstrániť objednávateľ na náklady poskytovateľa.
- 7.10 Materiály použité pri výkone služieb, ktoré nezodpovedajú zmluvným podmienkam a požadovaným technickým normám, musí poskytovateľ na vlastné náklady odstrániť a nahradiť bezchybnými.

Čl. VIII. Zmluvné pokuty, odstúpenie od zmluvy

- 8.1 Ak poskytovateľ nevykoná služby v dohodnutých termínoch, podľa bodu 3.2 tejto zmluvy, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z príslušnej ceny za služby za každý deň omeškania až do ukončenia služieb podľa zmluvných podmienok.
- 8.2 Ak poskytovateľ neodstráni vady a nedorobky, ako aj vady nahlásené objednávateľom v dobe plynutia záručnej doby diela v termíne uvedenom v bode 7.6 tejto zmluvy, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny služieb za každý deň omeškania až do odstránenia vady.
- 8.3 V prípade, že objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný zaplatiť poskytovateľovi úrok z omeškania podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka.
- 8.4 Za podstatné porušenie zmluvy zo strany poskytovateľa sa považuje nedodržanie lehoty pre dokončenie služieb podľa bodu 3.2 tejto zmluvy a nedodržanie technických noriem podľa bodu 6.2 tejto zmluvy.
- 8.5 Dohodnuté sankcie sú splatné do 30 dní odo dňa ich uplatnenia. Objednávateľ môže okrem dohodnutej zmluvnej pokuty požadovať aj náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením zmluvnej povinnosti zo strany poskytovateľa.
- 8.6 Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej strane oznámené písomne. V odstúpení od zmluvy musí byť uvedený dôvod, ktorý zmluvná strana od zmluvy odstupuje. Účinky odstúpenia nastávajú nasledujúcim dňom odo dňa prevzatia odstúpenia, resp. nasledujúcim dňom, kedy sa zásielka vrátila ako nedoručená.

Čl. IX . Záverečné ustanovenia

- 9.1 Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzavreli na základe svojej slobodnej vôle a svojim podpisom potvrdzujú súhlas s podmienkami a záväzkami, ktoré im z nej vyplývajú. Zmluvné strany sa dohodli, že na kontrolné práce vykonané na základe tejto zmluvy sa primerane vzťahujú stanovenia zmluvy o kontrole podľa § 591 až 600 Obchodného zákonníka.
- 9.2 Zmluva môže byť zmenená, alebo doplnená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 9.3 Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté niečo iné, platia pre zmluvný vzťah ňou založený príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.
- 9.4 Všetky body tejto zmluvy vrátane príloh je potrebné vykladať vo vzájomnej súvislosti.
- 9.5 Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvy, zmluvné strany prehlasujú za originál, z ktorých po podpise sú štyri určené pre objednávateľa a jeden pre zhotoviteľa.
- 9.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47 a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 9.7 Ministerstvo obrany SR si vyhradzuje právo obstaráť toľko služieb, koľko bude aktuálne potrebovať a do výšky vyčlenených rozpočtových prostriedkov.

9.8 Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

V Bratislave, dňa 18.8.2014

V Žiline, dňa 13.8.2014

Za objednávateľa

Za poskytovateľa

.....
Ing. Jozef DROZD

.....
Ing. Juraj PROCHÁZKA

Špecifikácia prác:	Množstvo v merných jednotkách	Cena v € bez DPH
MG Petra 105 CSN (Zemianske Kostol'any)		
- Profylaktická prehliadka	1 súbor	284,00
- Materiál:		
olej	13 l	50,44
olejový filter	1 ks	27,55
palivový filter	1 ks	19,21
palivový predčistič	1 ks	78,47
chladiaca kvapalina	20 l	97,00
MAS MC 340+BM (Zemianske Kostol'any)		
- Profylaktická prehliadka	1 súbor	360,00
MG Petra 630 CHS (Bratislava)		
- Profylaktická prehliadka	1 súbor	504,00
- Materiál:		
olej	77 l	298,76
olejový filter	2 ks	43,65
palivový filter	1 ks	77,60
chladiaca kvapalina (130L)	65 l	315,25
MG Bristol 8F (Bratislava)		
- Profylaktická prehliadka	1 súbor	448,00
- Materiál:		
olej	75 l	291,00
olejový filter	3 ks	29,10
palivový filter	2 ks	22,31
chladiaca kvapalina (120L)	60 l	291,00
MG Petra 420 CSE (Zvolen)		
- Profylaktická prehliadka	1 súbor	368,00
- Materiál:		
olej	35 l	135,80
olejový filter – plnoprietokový	2 ks	19,40
olejový filter - obtokový	1 ks	48,50
palivový filter – primár	1 ks	29,10
palivový filter - sekundár	1 ks	77,60
chladiaca kvapalina (48L)	30 l	145,50
filter chladiva	1 ks	73,72
Dieselagregát, typ GS 510S (V.Č.:830 606-01) Zemianske Kostol'any		
- Materiál:		
By pass filter	1 ks	101,85
Palivový filter	2 ks	46,32
Olejový filter	2 ks	85,95
Olej VDS3, 15W-40	64 l	248,32
Filter chladiacej kvapaliny	1 ks	130,95
Chladiace kvapaliny XCL	64 l	310,04
- Práce:		
Profylaktická prehliadka (servisná prehliadka)	1 súbor	365,00

Dieselagregát, typ GS 510S (V.Č.:830 606-02) Zemianske Kostol'any		
- Materiál:		
By pass filter	1 ks	101,85
Palivový filter	2 ks	46,32
Olejový filter	2 ks	85,95
Olej VDS3, 15W-40	64 l	248,32
Filter chladiacej kvapaliny	1 ks	130,95
Chladiace kvapaliny XCL	64 l	310,04
- Práce:		
Profylaktická prehliadka (servisná prehliadka)	1 súbor	365,00
Dieselagregát, typ GS 550S Nováky		
- Materiál:		
By pass filter	1 ks	101,85
Palivový filter	2 ks	46,32
Olejový filter	2 ks	85,95
Olej VDS3, 15W-40	64 l	248,32
Filter chladiacej kvapaliny	1 ks	130,95
Chladiace kvapaliny XCL	64 l	310,04
- Práce:		
Profylaktická prehliadka (servisná prehliadka)	1 súbor	365,00
Dieselagregát, typ GS 250 Nováky		
- Materiál:		
Palivový filter	2 ks	40,60
Olejový filter	2 ks	84,05
Olej VDS3, 15W-40	38 l	147,44
Chladiace kvapaliny XCL	48 l	232,80
- Práce:		
Profylaktická prehliadka (servisná prehliadka)	1 súbor	345,00
<u>Poznámka:</u> V cene sú zahrnuté všetky náklady, ktoré zhotoviteľovi vzniknú v súvislosti s uskutočnením prác (napr. priamy materiál, priame mzdy, dopravu do miesta zhotovenia prác, zisk, atď.)		
Spolu cena bez DPH		8 850,14

Cena bez DPH8 850,14 €
DPH 20 %1 770,03 €
Cena spolu s DPH10 620,17 €

V Žiline, dňa 13.8.2014

podpis poskytovateľa